

Germany-Gelsenkirchen: Cleaning and sanitation services

OJ S 168/2017 02/09/2017

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Gelsenkirchen GmbH

Postal address: Ebertstr. 30

Town: Gelsenkirchen

NUTS code: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 45879

Country: Germany

Contact person: SG-K-E / Koschatzky

E-mail: laura.koschatzky@stadtwerke-gelsenkirchen.de

Telephone: +49 209954-3946

Fax: +49 209954-3956

Internet address(es):

Main address: <https://www.stadtwerke-gelsenkirchen.de>

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/notice/CXPSYY1Y9UH>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/notice/CXPSYY1Y9UH>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Unterhaltsreinigung – verschiedene Objekte in Gelsenkirchen der Stadtwerke Gelsenkirchen.

Reference number: LK17080801SG

II.1.2. Main CPV code

90900000 Cleaning and sanitation services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Regelmäßige Unterhaltsreinigung und Glasreinigung in verschiedenen durch die Stadtwerke Gelsenkirchen GmbH betreuten Objekte.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 960 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung Sport-Paradies

Lot No: 01

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Sport-Paradies; Adenauerallee 118; 45891 Gelsenkirchen.

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung

Reinigung der Spinde + Umkleiden

Reinigung der Gastronomie.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Dieser Auftrag kann durch den Auftraggeber 3 Monate vor Ende der Laufzeit um weitere 12 Monate schriftlich verlängert werden.

Diese Verlängerung kann 3 Mal durch den Auftraggeber durchgeführt werden.

Ohne Verlängerung endet der Auftrag automatisch zum Vertragsende.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Option zur Vertragsverlängerung beinhaltet eine durch den Auftraggeber einseitige schriftliche Information an den Auftragnehmer über die Anzahl der Monate.
Die Verlängerung erfolgt unter den zu dieser Ausschreibung festgelegten Bedingungen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Für Terminvereinbarungen zwecks Objektbesichtigung stehen Ihnen
Herr Hansch, Tel. 0209/954-3240
Herr Gumpmann, Tel. 0209/954-3109
für die Gastronomie:
Frau Minkley, Tel. 0209/954-5251
Herr Becker, Tel. 0209/954-5273, zur Verfügung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung Zentralbad
Lot No: 02

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Zentralbad Gelsenkirchen; Overwegstraße 59; 45881 Gelsenkirchen.

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung
Reinigung der Spinde + Umkleiden.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12
This contract is subject to renewal: yes
Description of renewals:
Dieser Auftrag kann durch den Auftraggeber 3 Monate vor Ende der Laufzeit um weitere 12 Monate schriftlich verlängert werden.
Diese Verlängerung kann 3 Mal durch den Auftraggeber durchgeführt werden.
Ohne Verlängerung endet der Auftrag automatisch zum Vertragsende.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Option zur Vertragsverlängerung beinhaltet eine durch den Auftraggeber einseitige schriftliche Information an den Auftragnehmer über die Anzahl der Monate.

Die Verlängerung erfolgt unter den zu dieser Ausschreibung festgelegten Bedingungen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Für Terminvereinbarungen zwecks Objektbesichtigung stehen Ihnen

Herr Hansch, Tel. 0209/954-3240

Herr Gumpmann, Tel. 0209/954-3109, zur Verfügung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung Hallenbad Buer

Lot No: 03

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Hallenbad Gelsenkirchen-Buer; Gustav Bär Platz 1; 45894 Gelsenkirchen.

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung

Reinigung der Spinde + Umkleiden.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Dieser Auftrag kann durch den Auftraggeber 3 Monate vor Ende der Laufzeit um weitere 12 Monate schriftlich verlängert werden.

Diese Verlängerung kann 3 Mal durch den Auftraggeber durchgeführt werden.

Ohne Verlängerung endet der Auftrag automatisch zum Vertragsende.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Option zur Vertragsverlängerung beinhaltet eine durch den Auftraggeber einseitige schriftliche Information an den Auftragnehmer über die Anzahl der Monate.

Die Verlängerung erfolgt unter den zu dieser Ausschreibung festgelegten Bedingungen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Für Terminvereinbarungen zwecks Objektbesichtigung stehen Ihnen

Herr Hansch, Tel. 0209/954-3240

Herr Gumpmann, Tel. 0209/954-3109, zur Verfügung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Glasreinigung Zoom-Erlebniswelt

Lot No: 04

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911300 Window-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Zoom-Erlebniswelt; Bleckstraße 64; 45889 Gelsenkirchen.

II.2.4. Description of the procurement

Glasreinigung der Flächen in der Zoom-Erlebniswelt.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Dieser Auftrag kann durch den Auftraggeber 3 Monate vor Ende der Laufzeit um weitere 12 Monate schriftlich verlängert werden.

Diese Verlängerung kann 3 Mal durch den Auftraggeber durchgeführt werden.

Ohne Verlängerung endet der Auftrag automatisch zum Vertragsende.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Option zur Vertragsverlängerung beinhaltet eine durch den Auftraggeber einseitige schriftliche Information an den Auftragnehmer über die Anzahl der Monate.
Die Verlängerung erfolgt unter den zu dieser Ausschreibung festgelegten Bedingungen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Für Terminvereinbarungen zwecks Objektbesichtigung stehen Ihnen
Herr Koptschinski, Tel. 0209/954-5187
Herr Ahrens, Tel. 0209/954-5129, zur Verfügung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung Hallenbad Horst
Lot No: 05

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Hallenbad Horst; Turfstraße 15; 45899 Gelsenkirchen.

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung
Reinigung der Spinde + Umkleiden.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12
This contract is subject to renewal: yes
Description of renewals:
Dieser Auftrag kann durch den Auftraggeber 3 Monate vor Ende der Laufzeit um weitere 12 Monate schriftlich verlängert werden.
Diese Verlängerung kann 3 Mal durch den Auftraggeber durchgeführt werden.
Ohne Verlängerung endet der Auftrag automatisch zum Vertragsende.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Die Option zur Vertragsverlängerung beinhaltet eine durch den Auftraggeber einseitige schriftliche Information an den Auftragnehmer über die Anzahl der Monate.

Die Verlängerung erfolgt unter den zu dieser Ausschreibung festgelegten Bedingungen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Für Terminvereinbarungen zwecks Objektbesichtigung stehen Ihnen

Herr Hansch, Tel. 0209/954-3240

Herr Gumpmann, Tel. 0209/954-3109, zur Verfügung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung Zoom-Erlebnisswelt

Lot No: 06

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911200 Building-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Zoom-Erlebnisswelt; Bleckstraße 64; 45889 Gelsenkirchen.

II.2.4. Description of the procurement

Wiederkehrende Unterhaltsreinigung

Reinigung der Toiletten

Reinigung der Gastronomie.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Dieser Auftrag kann durch den Auftraggeber 3 Monate vor Ende der Laufzeit um weitere 12 Monate schriftlich verlängert werden.

Diese Verlängerung kann 3 Mal durch den Auftraggeber durchgeführt werden.

Ohne Verlängerung endet der Auftrag automatisch zum Vertragsende.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Option zur Vertragsverlängerung beinhaltet eine durch den Auftraggeber einseitige schriftliche Information an den Auftragnehmer über die Anzahl der Monate.

Die Verlängerung erfolgt unter den zu dieser Ausschreibung festgelegten Bedingungen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Für Terminvereinbarungen zwecks Objektbesichtigung stehen Ihnen
Herr Koptschinski, Tel. 0209/954-5187
Herr Ahrens, Tel. 0209/954-5129
für die Gastronomie:
Frau Minkley, Tel. 0209/954-5251
Herr Becker, Tel. 0209/954-5273, zur Verfügung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Parkreinigung Zoom-Erlebniswelt
Lot No: 07

II.2.2. Additional CPV code(s)

90900000 Cleaning and sanitation services, 90910000 Cleaning services, 90914000 Car park cleaning services, 90620000 Snow-clearing services, 90630000 Ice-clearing services, 90610000 Street-cleaning and sweeping services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Zoom-Erlebniswelt; Bleckstraße 64; 45889 Gelsenkirchen.

II.2.4. Description of the procurement

Parkreinigung, Parkplatzreinigung, Winterdienst.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12
This contract is subject to renewal: yes
Description of renewals:
Dieser Auftrag kann durch den Auftraggeber 3 Monate vor Ende der Laufzeit um weitere 12 Monate schriftlich verlängert werden.
Diese Verlängerung kann 3 Mal durch den Auftraggeber durchgeführt werden.
Ohne Verlängerung endet der Auftrag automatisch zum Vertragsende.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Die Option zur Vertragsverlängerung beinhaltet eine durch den Auftraggeber einseitige schriftliche Information an den Auftragnehmer über die Anzahl der Monate.
Die Verlängerung erfolgt unter den zu dieser Ausschreibung festgelegten Bedingungen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Für Terminvereinbarungen zwecks Objektbesichtigung stehen Ihnen
Herr Koptschinski, Tel. 0209/954-5187
Herr Ahrens, Tel. 0209/954-5129, zur Verfügung.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:
Siehe Muster-Reinigungsvertrag.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with several operators
Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 7

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/10/2017 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4.

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 17/11/2017

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/10/2017 Local time: 10:00

Place:

Stadtwerke Gelsenkirchen GmbH,
Ebertstr. 30,
45879 Gelsenkirchen.

Information about authorised persons and opening procedure: Frau Laura Koschatzky Herr
Alexander Cyrus Herr Axel Reckmann.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:
2018 – 2021.

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXPSYY1Y9UH.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bezirksregierung Münster Vergabekammer

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telephone: +49 251411-0

Fax: +49 251411-2165

Internet address: http://www.bezirksregierung-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Auf die Bestimmungen nach § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB, wird explizit hingewiesen. Demnach ist ein Auftrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/08/2017

